

## Zastupiteľstvo Bratislavského samosprávneho kraja

Materiál na rokovanie Zastupiteľstva  
Bratislavského samosprávneho kraja  
dňa 21. septembra 2005

**Informácia o činnosti a hospodárskych výsledkoch spoločnosti „Bratislavská  
regionálna koľajová spoločnosť a.s.“ za obdobie od 01.09.2004 do 31.07.2005**

---

Predkladateľ:

Mag. Roman Filistein  
poslanec BSK  
predseda Komisie dopravy Z BSK

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Materiál  
Príloha 1: Súvaha k 31.12.2004  
Príloha 2: Výkaz ziskov a strát  
k 31.12.2004

Spracovateľ:

Mag. Roman Filistein  
poslanec BSK  
predseda Komisie dopravy Z BSK

Bratislava  
september 2005

## Návrh uznesenia

### **UZNESENIE č. .... / 2004**

zo dňa 21.09.2005

Zastupiteľstvo Bratislavského samosprávneho kraja po prerokovaní materiálu

### **b e r i e   n a   v e d o m i e**

Informáciu o činnosti a hospodárskych výsledkoch spoločnosti Bratislavská regionálna koľajová spoločnosť a.s. za obdobie od 01.09.2004 do 31.07.2005.

## **Dôvodová správa**

Podnetom pre vypracovanie materiálu "Informácia o činnosti a hospodárskych výsledkoch spoločnosti Bratislavská regionálna koľajová spoločnosť a.s. za obdobie od 01.09.2004 do 14.06.2005" je bod C.1. uznesenia č.27/2003 Zastupiteľstva Bratislavského samosprávneho kraja zo dňa 21.05.2003, ktorým sa schválila majetková účasť Bratislavského samosprávneho kraja v BRKS a.s.

V predmetnom bode uznesenia sa ukladá zástupcom BSK v orgánoch BRKS a.s. informovať Zastupiteľstvo BSK „o činnosti BRKS najmä v oblasti hospodárenia spoločnosti a poskytovania služieb verejnej dopravy osôb“.

Materiál informuje o činnosti spoločnosti od správy, podanej na zasadnutí Zastupiteľstva BSK 22.09.2004, hospodárskych výsledkoch za rok 2004, vývojových trendoch v prvom polroku 2005 a poskytuje informáciu o scenároch ďalšieho vývoja spoločnosti.

Materiál obsahuje nasledujúce časti:

1. Legislatívny a ekonomický rámec činnosti BRKS (vývoj od septembra 2004)
2. Prehľad udalostí v BRKS od 01.09.2004 do 14.06.2005
3. Osobná doprava
4. Nákladná doprava
5. Hospodárske výsledky za rok 2004 a za január až júl 2005
6. Výhľad ďalšieho rozvoja činnosti BRKS

a prílohy:

- Príloha 1: Súvaha k 31.12.2004  
Príloha 2: Výkaz ziskov a strát k 31.12.2004

## 1. Legislatívny a ekonomický rámec činnosti BRKS od septembra 2004

Od poskytnutia správy o činnosti a hospodárení BRKS, podanej na zasadnutí Zastupiteľstva BSK 22.09.2004, schválenej uznesením č. 49/2004, sa v oblasti legislatívnych podmienok, determinujúcich výkon činnosti BRKS docielila výrazná zmena prejatím uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 377/2005 zo dňa 10.05.2005, ktorým sa schválila „**Koncepcia osobnej autobusovej a železničnej dopravy, s dôrazom na systémové riešenie financovania výkonov vo verejnom záujme v roku 2005 a v rokoch nasledujúcich**“.

V bode B.1 uznesenia sa ukladá ministrovi dopravy, pôšt a telekomunikácií do 31.12.2006 „zabezpečiť postupný presun regionálnej železničnej dopravy do úrovne vyšších územných celkov v rokoch 2007 a 2008 ako prenesený výkon štátnej správy a od roku 2009 ako ich samosprávnou pôsobnosť“. Uznesenie v časti C.1 ďalej odporúča predsedom samosprávnych krajov „spracovať **plány dopravnej obslužnosti za samosprávny kraj** s cieľom zabezpečenia optimálnej potreby výkonov vo verejnom záujme v autobusovej a železničnej doprave a efektívneho využitia verejných prostriedkov“ do 31.12.2006.

Koncepcia definuje v 3 alternatívach regionálnu železničnú dopravu:

Variant 1 - osobné vlaky do 50 km alebo 1 hod jazdy

Variant 2 - osobné vlaky do 100 km alebo 2 hod jazdy

Variant 3 – všetky osobné vlaky

V rokoch 2007 až 2009 odporúča postupovať podľa Variantu 1, od roku 2010 podľa Variantu 2 alebo 3. Vyššie uvedené varianty sú ďalej prepočítané na pomerné dotácie, ktoré budú samosprávne kraje dostávať v rokoch 2007 a 2008 ako účelovú dotáciu zo štátneho rozpočtu, od roku 2009 by ju mali kryť z vlastných prostriedkov samosprávneho kraja úpravou podielových daní. Návrh prerozdelenia dotácií pre jednotlivé varianty je zhrnutý v nižšie uvedenej Tabuľke 1.

Z Tabuľky 1 vyplýva, že od roku 2007 bude dostávať BSK najmenej 69,9 mil Sk na krytie straty vo verejnom záujme v regionálnej železničnej doprave a od roku 2010 by sa finančná čiastka mala priblížiť hranici 200 mil Sk (berúc do úvahy infláciu). Z týchto prostriedkov bude BSK mať možnosť objednávať regionálne vlaky od jednotlivých prepravcov, t.j. od Železničnej spoločnosti Slovensko a.s. (ZSSK) a od BRKS.

Z dnešného pohľadu je pri súčasnom vozovom parku BRKS mysliteľné financovanie výkonov na regionálnej trati Zohor – Záhorská Ves (ročný rozsah 35.140 km), čo tvorí 8,2% celkových výkonov podľa Variantu 1. Príslušná časť dotácie pre BRKS by potom bola 5,754 mil Sk. Pri získaní kvalitnejšieho vozového parku, ktorý bude zodpovedať kvalitatívnym štandardom Bratislavskej integrovanej dopravy, je mysliteľné, aby BRKS prevádzkovala cca. 30 – 40% potreby BSK a ponúkala svoje služby aj VÚC Trnava a VÚC Nitra.

**Bratislavský samosprávny kraj je ako jediný kraj na Slovensku pripravený na túto situáciu** existenciou spoločnosti s vlastnou kapitálovou účasťou – BRKS. V zmysle vyššie uvedeného uznesenia je nutné konštatovať, že oproti pôvodným príslubom Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií **mešká nevyhnutný legislatívny a ekonomický rámec o 3 roky.**

Tab. 1: Modelové prerozdelenie ročnej úhrady preukázateľnej straty z výkonov vo verejnom záujme pri prevádzkovaní osobnej dopravy (kritérium vlkm – vlakové kilometre):

| VÚC               | Variant 1 – spoje do 50 km |       |                 | Variant 2 – spoje do 100 km |        |                  | Variant 3 – všetky spoje |       |                  |
|-------------------|----------------------------|-------|-----------------|-----------------------------|--------|------------------|--------------------------|-------|------------------|
|                   | vlkm                       | %     | dotácia tis. Sk | vlkm                        | %      | dotácia tis. Sk  | vlkm                     | %     | dotácia tis. Sk  |
| <b>Bratislava</b> | 427 065                    | 4,06  | <b>69 940,6</b> | 1 120 915                   | 5,83   | <b>160 733,1</b> | 1 357 265                | 6,39  | <b>192 083,4</b> |
| Trnava            | 944 114                    | 8,98  | 134 789,8       | 2 167 231                   | 11,28  | 310 989,6        | 2 264 231                | 10,66 | 320 439,6        |
| Trenčín           | 1 432 942                  | 13,62 | 204 436,2       | 1 779 200                   | 9,26   | 255 298,2        | 2 187 800                | 10,30 | 309 618,0        |
| Nitra             | 1 414 558                  | 13,45 | 201 884,5       | 2 400 133                   | 12,50  | 344 625,0        | 2 589 483                | 12,20 | 366 732,0        |
| Žilina            | 1 251 380                  | 11,90 | 178 619,0       | 2 629 578                   | 13,69  | 377 433,3        | 3 064 678                | 14,43 | 433 765,8        |
| B. Bystrica       | 2 080 663                  | 19,78 | 296 897,8       | 3 351 196                   | 17,45  | 481 096,5        | 3 417 296                | 16,10 | 483 966,0        |
| Prešov            | 2 062 387                  | 19,60 | 294 196,0       | 3 101 734                   | 16,00  | 441 120,0        | 3 462 934                | 16,30 | 489 978,0        |
| Košice            | 906 205                    | 8,60  | 129 086,0       | 2 658 380                   | 13,84  | 381 568,8        | 2 888 130                | 13,60 | 408 816,0        |
| Spolu             | 10 519 314                 | 100,0 | 1 501 000,0     | 19 208 367                  | 100,00 | 2 757 000,0      | 21 231 817               | 100,0 | 3 005 398,8      |

## 2. Prehľad udalostí v BRKS od 1. septembra 2004 do 31. júla 2005

|            |  |
|------------|--|
| 05.11.2004 | začiatok prepravy banánov pre Chiquita Slovensko a.s.  |
| 13.12.2005 | úplné zastavenie osobnej dopravy do Rohožníka  |
| 09.01.2005 | začiatok spolupráce so špedíciou Investex Group s.r.o. Zvolen  |
| 12.01.2005 | Zmluva o pôžičke zo strany Investex Group s.r.o. pomáha riešiť likviditu BRKS  |
| 28.02.2005 | BRKS vyhrávajú tender Českých drah a.s. na vozbu logistického vlaku na tratiach ŽSR  |
| 09.03.2005 | začiatok spolupráce so spoločnosťou Kvartet s.r.o. Partizánske   |
| 06.05.2005 | prvá jazda logistického vlaku „Adria“ s oceľovými výrobkami na trase Ostrava – Kúty – Rajka – Koprivnica – Rijeka, BRKS ako prvá neštátna železničná spoločnosť spolupracuje so štátnymi dráhami v Českej republike, Maďarsku a Chorvátsku |
| 03.06.2005 | podpis zmluvy o spolupráci s Wiener Lokalbahnen AG   |
| 09.06.2005 | BRKS podpisuje zmluvu o outsourcingu železničnej vlečky pre Istrochem a.s. Bratislava s účinnosťou od 01.07.2005   |
| 12.06.2005 | začiatok vozby stavebných látok na východe Slovenska (Turňa nad Bodvou – Šalková) a do Rakúska s WLB   |

### 3. Osobná doprava

Prevádzka osobnej dopravy (ďalej len OD) bola v sledovanom období ďalej redukovaná zastavením prevádzky do stanice Rohožník. Od 13.12.2004 je rozsah osobnej dopravy nasledovný:

- Záhorská Ves – Bratislava (priamy spoj 2x denne)
- Záhorská Ves – Zohor (8x denne)

Za rok 2004 bol celkový výkon osobnej dopravy 84.621 vlkm, prepravených bolo 107.586 cestujúcich pri celkových tržbách z OD 1.610.700,- Sk.

Rozvojom nákladnej dopravy bolo možné od 01.01.2005 účtovne odčleniť prevádzku osobnej od nákladnej dopravy. Do účtovnej jednotky Osobná doprava sa zahrnuli všetky priame náklady OD, režijné náklady 5% a primeraný zisk 2%. Porovnanie ekonomických parametrov dnešnej prevádzky OD zo strany BRKS, výkonov ŽS pre BSK v roku 2003 a ich extrapolácia na rok 2005 je uvedená v nasledovnej Tabuľke 2:

| <b>Porovnanie nákladov ŽSSK a BRKS</b> |                |               |                |
|--|----------------|---------------|----------------|
|  | ŽS<br>2003     | BRKS 2005     | ŽS<br>2005     |
| <b>Náklady</b>                         |                |               |                |
| nafta spotreba l/km                    | 0,57           | 0,90          | 0,57           |
| nafta cena Sk/l                        | 14,30          | 21,90         | 21,90          |
| rušňovodiči                            | 2              | 1,5           | 2              |
| vlakvedúci                             | 1,5            | 1,5           | 1,5            |
| režijné náklady                        | 12,6%          | 5%            | 12,6%          |
| vlkm                                   | 140            | 212           | 140            |
| Nafta                                  | 1139           | 4 198         | 1747,62        |
| Mzdy                                   | 3161           | 2 929         | 3540,32        |
| Odvody                                 | 1201           | 1 113         | 1345           |
| ŽDC                                    | 8420           | 10 034        | 8420           |
| Odpisy                                 | 285            | 757           | 285            |
| Opravy                                 | 6118           | 797           | 6118           |
| Materiál                               | 28             | 797           | 28             |
| Ostatné priame náklady                 | 1417           | 1 139         | 1417           |
| Priame náklady celkom                  | 21769          | 21762         | 22901          |
| Režijné náklady                        | 2749           | 1088          | 2892           |
| Úplné vlastné náklady                  | 24518          | 22850         | 25794          |
| Zisk                                   | 0              | 457           | 0              |
| <b>Cena výkonu</b>                     | <b>24518</b>   | <b>23307</b>  | <b>25794</b>   |
| <b>Cena za vlkm</b>                    | <b>175,13</b>  | <b>109,94</b> | <b>184,24</b>  |
| <b>Tržby</b>                           | 5704           | 4 575         | 5704           |
| <b>Strata</b>                          | -18814         | -18732        | -20090         |
| <b>Strata na vlkm</b>                  | <b>-134,39</b> | <b>-88,36</b> | <b>-143,50</b> |

Z vyššie uvedenej Tabuľky 2 vyplýva, že BRKS je schopná zabezpečovať prevádzku osobnej dopravy na regionálnej dráhe s nižšou stratou ako ZSSK, hoci v nižšom kvalitatívnom štandarde (staršie vozne, nekompatibilita cestovných lístkov s dominantným prepravcom). Táto skutočnosť však súčasne dáva predpoklad pre lepšie využitie dotácie od roku 2007. Pri dnešných parametroch je potreba celoročnej dotácie dnešného rozsahu OD v réžii BRKS vo výške 3,0 mil Sk, pričom podľa prepočtu z kapitoly 1 by naň BSK mal získať od roku 2007 celkom 5,7 mil Sk. **Rozdiel 2,7 mil Sk je priestor ako na zvýšenie kvality cestovania, tak aj budúcej úspory BSK.**

#### 4. Nákladná doprava

Nákladná doprava je v prezentovanej etape vývoja BRKS hlavnou činnosťou spoločnosti. Základným predpokladom rozbehu nákladnej dopravy (ďalej len ND) bolo uzavretie zmlúv o spolupráci s dominantnými železničnými operátormi v Českej republike a Maďarsku. Okrem ČD a MÁV má BRKS uzatvorené zmluvy o spolupráci aj s nasledujúcimi privátnymi spoločnosťami:

- Unipetrol Doprava, a.s., Praha
- Wiener Lokalbahnen AG, Viedeň
- Central European Rail Rt, Budapešť

Za reportované obdobie sa ako podstatné z hľadiska rozvoja ND dajú uviesť dva trendy:

1. rozvoj obchodných vzťahov a nárast objemu nákladnej dopravy
2. zneužívanie dominantného postavenia ŽS Cargo Slovakia a.s., vedúce k mareniu obchodnej spolupráce s viacerými novými partnermi

Krátky prehľad dynamiky rastu ND ukazuje nasledujúca Tabuľka 3:

| kvartál         | 3.Q.2004  | 4.Q.2004  | 1.Q.2005  | 2.Q.2005  | 3.Q.2005   |
|-----------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|
| prepravené tony | 5.400     | 8.250     | 21.100    | 39.000    | 75.000     |
| tržby z ND      | 1 760 000 | 1 478 000 | 3 268 000 | 6 413 000 | 16 800 000 |

V nákladnej doprave prepravuje BRKS pre svojich klientov nasledujúce tovary:

|                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| Holcim (Česko)                 | cement                |
| Východosl. stavebné hmoty a.s. | slinok, balený cement |
| Duslo Šaľa a.s.                | uhlie, síran amónny   |
| Kvartet s.r.o. Partizánske     | uhlie                 |
| České dráhy a.s.               | ocel'                 |
| Chiquita Slovensko             | banány                |
| Tatravagónka a.s. Poprad       | vagóny                |
| PTKiGK, Poľsko                 | uhlie                 |

Trend rozvoja ND smeruje k vyrovnanému hospodárskemu výsledku účtovnej jednotky Nákladná doprava od septembra 2005.

## 5. Hospodárske výsledky za rok 2004 a za január až máj 2005

### 5.1. Rok 2004

Hospodársky výsledok BRKS za rok 2004 dosiahol účtovnú stratu 25,9 mil Sk. Pod tento hospodársky výsledok sa podpísali nasledujúce faktory:

- nerealizovanie pilotného projektu prenájmu regionálnej dráhy
- nekrytie straty vo verejnom záujme v osobnej doprave
- oneskorený štart pri rozbehu nákladnej dopravy
- neprimeraný tlak zo strany ŽS a.s. na zabránenie rozvoju nákladnej dopravy BRKS
- jednorázové zvýšené náklady, súvisiace s prenájomom dopravných prostriedkov od OBB v prvom polroku 2004
- vyšší stav zamestnancov oproti aktuálnej potrebe, súvisiaci s pohotovosťou na rozvoj nákladnej dopravy

Podrobné údaje sú predmetom Prílohy1 a 2 (Súvaha a Výkaz ziskov a strát)

Strata z vlastnej činnosti vo výške 25,9 mil Sk prevyšuje očakávaný vývoj. V zmysle Obchodného zákona bola riešená navrhnutím základného imania BRKS o 26,0 mil Sk. Po rokovaníach BSK s jednotlivými akcionármi sa podarilo dohodnúť nasledujúce riešenie:

- do BRKS vstúpil ako nový akcionár maďarská železničná spoločnosť Central European Rail (CER) prostredníctvom holdingovej spoločnosti registrovanej na Slovensku (Bratislava Rail a.s.), ktorá navrhla ZI o 26 mil. Sk (CER je vnučkou maďarských štátnych dráh MÁV prostredníctvom jej dcéry MÁVREC)
- BSK nenavrhla ZI (absencia prostriedkov v rozpočte)
- BSK má garantované právo veta na valnom zhromaždení v otázkach zmeny základného imania, likvidácie spoločnosti, delby dividend a obsadení orgánov spoločnosti
- BSK obsadzuje 2 zo 4 členov predstavenstva
- zloženie dozornej rady sa nezmení

Po navrhnutí ZI je akcionárska štruktúra BRKS nasledovná:

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| • BR a.s.....                     | 81,73%  |
| • BSK .....                       | 17,59 % |
| • Connex Transport AB .....       | 0,35 %  |
| • Wagon Servis Travel s.r.o. .... | 0,32 %  |



## 5.2. Január – júl 2005

Dynamický rozvoj nákladnej dopravy postupne zlepšuje ekonomické parametre hospodárenia BRKS. Za obdobie január - júl 2005 sú celkové tržby vo výške 16.045 tis Sk (z toho ND 15.553 tis Sk), náklady 24.556 tis Sk (z toho ND 21.437 tis Sk). Celková strata za prvých 7 mesiacov je 8.511 tis Sk, pričom strata v OD obnáša 2.627 tis Sk a v ND 5,884 tis Sk. Relatívna celková strata na mesiac klesla oproti priemeru roku 2004 z 2.158 tis Sk na 1.215 tis Sk, čo predstavuje pokles takmer o polovicu. Dôležitým ukazovateľom je pomer vykrývania nákladov tržbami: kým v roku 2003 kryli tržby len **5,5%** nákladov a v roku 2004 **15,3%**, je to za prvých sedem mesiacov roku 2005 už **65,3%**.

## 6. Výhľad ďalšieho rozvoja činnosti BRKS

Doterajšia dvojročná existencia BRKS ukázala faktickú nerealizovateľnosť regionálnej železničnej dopravy v gescii samosprávnych krajov **bez zásadnej zmeny rámcových podmienok**. Ide najmä o koncepciu financovania regionálnej dopravy (autobusovej a železničnej) ktorá musí preniesť integrovanú zvrchovanosť za financovanie zmlúv vo verejnom záujme a tvorbu cestovných poriadkov na samosprávne kraje. Tieto systémové opatrenia však vstúpia v platnosť až od 01.01.2007.

**Prioritou vedenia BRKS je preto v roku 2005 a 2006 rozvoj nákladnej dopravy** v spolupráci s domácimi a zahraničnými partnermi. Vstupom ďalšieho akcionára – maďarskej spoločnosti CER prepojenej na štátne dráhy MÁV – sa otvára priestor pre rozvoj najmä tranzitnej prepravy tovarov medzi Maďarskom a Českou republikou. Zapojenie BRKS do medzinárodného logistického projektu Adria svedčí o vysokej miere akceptovanosti BRKS zo strany zahraničných štátnych železníc. Miera získavania ďalších zákaziek na slovenskom trhu pritom priamo súvisí s procesom privatizácie ŽS Cargo Slovakia a.s. Po privatizácii – október 2005 – je oprávnené očakávať uľahčený prístup BRKS k jednotlivým zákazníkom, v tomto čase vystavených predprivatizačnému tlaku manažmentu ŽS Cargo.

Doplnkovou oblasťou k nákladnej doprave je **prevádzka železničných vlečiek**. Po podpise zmluvy s Istrochemom a.s. Bratislava sa koncentruje úsilie BRKS v tejto oblasti na akvizíciu prevádzky vlečky PSA v Trnave ako lokálny partner spoločností Connex Industries Paríž a Connex Cargo Logistics Berlín.

Celkový výhľad **Nákladnej dopravy BRKS** na rok 2005 počíta s **vyrovnaným hospodárskym výsledkom**.

V osobnej doprave je v roku 2005 a 2006 reálne pokračovať v redukovanej prevádzke osobnej dopravy na terajšej úrovni. Isté úspory môžu vzniknúť dohodou o vzájomnom uznávaní cestovných dokladov so Železničnou spoločnosťou Slovensko a.s. od decembra 2005. Strategickou otázkou ostáva príprava na rok 2007 z hľadiska modernizácie vozového parku osobnej dopravy. V tomto ohľade rokuje BRKS s holandskými železnicami NS Reizingers ohľadne možnosti otestovania modernizovaných dieselelektrických jednotiek v slovenských podmienkach.

Celkový výhľad **Osobnej dopravy BRKS** na rok 2005 počíta so **stratou 4,9 mil Sk**, ktorej časť vo výške 1,5 mil Sk navrhuje riešiť na základe uznesenia Komisie dopravy BSK zo dňa 17.05.2005 dotáciou na krytie straty vo verejnom záujme z rozpočtu BSK.